

NOTICE D'EMPLOI
DU
RÉCEPTEUR COMBINÉ
Type 554 C



"LA VOIX DE SON MAÎTRE"

Cet appareil se compose :

D'un chassis de récepteur 4 lampes.

D'un équipement à 3 vitesses fonctionnant :

- En changeur de disques pour les disques 45 T.
- En tourne-disques normal pour les disques 33 et 78 tours avec retour automatique du bras en fin d'audition et possibilité de rejet en cours d'audition.

Pour utiliser l'appareil en radio lire la notice d'installation au radio du récepteur 534 C "et-jante".

Pour utiliser l'appareil en reproducteur de disques, placer le combinateur sur la position P. U. et lire la notice d'emploi de l'équipement "LA VOIX DE SON MAÎTRE" N° 345 ci-jointe.

NOTICE D'UTILISATION

EN RADIO

DU

RÉCEPTEUR COMBINÉ

554 C

P. — AYANT DE BRANCHER LE RÉCEPTEUR.

Regardez votre compteur électrique, pour vous assurer que les indications qui y sont inscrites correspondent au courant pour lequel votre appareil est construit.

— Appareil — 50 ampères —
110 v. — 110 v. — 220 v. — 240 v.

Nos appareils sont ainsi normalement branchés sur 110 volts.

Pour modifier le branchement de l'appareil, il est nécessaire d'endosser le panneau arrière.



La plaque d'alimentation se trouve derrière le panneau arrière.
(Il devra, adapter à une tension de 110 volts)

Installer une antenne.

Ce récepteur fonctionne très bien avec une antenne intérieure.

Toutefois les meilleurs résultats sont toujours obtenus avec une antenne extérieure, et une bonne prise de terre qui n'est pas obligatoire mais diminue les parasites, notamment en grande ville.

24. — MISE EN FONCTIONNEMENT ET RÉGLAGE.

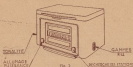


Fig. 1.

Allume l'appareil avec le bouton de gauche (face avant) en le tournant vers la droite (Fig. 2).

Ce récepteur couvre les gammes d'ondes suivantes :

- Ondes courtes : O.C. 16 à 51 mètres
- Ondes moyennes : O.C. 160 à 500 mètres
- Ondes longues : P.O. 180 à 375 mètres
- Grandes ondes : G.O. 1 800 à 3 000 mètres



Position 1
O.C. 16 à 51 m.



Position 2
P.O. 180 à 375 m.



Position 3
G.O. 1 800 à 3 000 m.



Position 4
O.C. 160 à 500 m.



Position 5
P.O.

Fig. 2.

Place le commutateur de gamme situé sur le côté droit sur la gamme d'ondes où se trouve la station que vous voulez écouter (voir Fig. 2).

Recherchez votre station à l'aide du bouton de droite (sur la face avant) qui entraîne l'aiguille du cadran.

Regardez l'aiguille magique.

Le maximum réglage est obtenu lorsque la surface éclairée de l'aiguille est maximum, en tenant compte que l'aiguille a d'autant plus de surface éclairée que l'émission de la station émette est plus puissante, les fois de réception.

Régler la puissance au moyen du bouton situé à gauche sur la face avant.

Ne jamais se servir du bouton de recherche des stations pour diminuer la puissance.

Régler la sensibilité au moyen du bouton situé sur le côté gauche.

NOTA sur la réception des ondes courtes.

Lorsque vous voulez écouter une station située dans la bande O.C. des 16 mètres, mettez votre commutateur de gamme sur la position 4, bien à été spécialement prévue pour cela.

FONCTIONNEMENT EN PICK-UP.

Placez le commutateur de gamme sur la position 5 (P.O.) et tire le ressort (joint) concernant l'utilisation de notre nouvelle platine 3 vissée à la Voix de son Maître à PP 345.

ENTRÉE ALIMENTAIRE.

Il n'est pas besoin projecteur pour la réception de votre Radiosérie. Cela pourrait être dangereux pour elle.

Essayez-la seulement avec un câble de trois deux.

RECOMMANDATION IMPORTANTE.

Évitez de se faire câbler ailleurs et ne touchez jamais aux bornes sans avoir retiré la fiche de votre récepteur de la prise de courant.

ÉQUIPEMENT de TOURNE-DISQUES

CHANGEUR de DISQUES

33-45-78

TYPE "348"

"LA VOIX DE



SON MAÎTRE"

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Cet appareil fonctionne :

- A) — EN CHANGEUR DE DISQUES AUTOMATIQUE EXCLUSIVEMENT POUR LES DISQUES MICROSELON 45 TOURS.
- B) — EN TOURNE-DISQUES POUR LES DISQUES 33 TOURS ET MICROSELON 33 TOURS AVEC RETOUR AUTOMATIQUE DU BRAS DE PUL EN FIN D'AUDITION.

MISE EN FONCTIONNEMENT

1- Avant mise en marche :

a) Enlever les vis (repères 7 et 8) qui immobilisent la platine pendant le transport. En cas de mauvais transport ne pas oublier d'immobiliser à nouveau la platine en replaçant les vis.

b) Placer le bouton commutateur du tonner (repère 5) sur une des positions 150 ou 200 volts suivant le cas. Le fusible correspondant à la tension choisie doit être en regard du rivet visible (repère 6) soit :

fig. 119 pour tensions entre 120 et 180
— 150 — 200 et 280

2- Utilisation en chargeur 45 tours :

a) Dévisser le distributeur de disque qui est vissé dans son défil (repère 4) en le tournant à droite, le pas du distributeur étant rapporté à celui d'un défil ordinaire.

b) Visser le distributeur (repère 1) dans son logement au centre du plateau (repère 2) en le tournant à gauche - contre le sens.

c) Placer le repère 45 de l'indicateur de vitesse au face du rivet 8 en tournant la manette du P.L.L. (repère 9) pour faire apparaître l'indication 45 (microfilm).

d) Poser les disques à jouer sur la partie supérieure du défil résultant. Celui-ci peut en contenir 10 au maximum.

e) Tournar le bouton (repère 3) AL P.L.L. à droite jusqu'à la fin. Le bras se soulève, le plateau tourne, mettrons le bouton jusqu'à ce que le bras soit entièrement délogé de son support.



Le disque descend automatiquement et le P.L.L. vient se placer au début du défil d'entrée du disque.

En fin d'écoute du disque, le pick-up se déloge, un second disque descend, le P.L.L. vient se placer à nouveau au début du défil d'entrée du disque et l'appareil continue à jouer.

Pour arrêter l'appareil, placer à la main le P.L.L. sur son support.

Si l'on désire interrompre l'écoute d'un disque, tourner le bouton 1 (AL STOP) à droite. Le P.L.L. se déloge et le disque revient au distributeur.

3- Utilisation en microdisques 33 ou 78 tours.

Si le distributeur 45 tours est monté sur la platine, le déloger en le tournant à droite et le remplacer dans son défil.

Tournar le bouton de changement de vitesse (3) de manière à mettre l'indication de la vitesse choisie (33 ou 78 tours) au face du rivet visible (8).

Tournar la manette (9) de manière à faire apparaître l'indication 33 ou 78 (au face du rivet 8).

Placer le disque sur le plateau.

Lever le pick-up à la main délicatement, le plateau tourne.

Placer le pick-up avec précaution sur le défil du disque du disque.

En fin d'audition, le pickup revient automatiquement sur son support protégeant l'extrémité du plateau.

Pour arrêter l'audition d'un disque, tourner le bouton (1) MC RQ, à droite, la tête revient automatiquement sur son support.

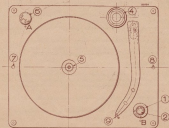
Le moteur utilisé, d'un type spécial, tourne à une vitesse rigoureusement constante, aucun réglage n'est nécessaire.

La gravure de celui-ci est effectuée en vides et creux pour quelques années. Ne jamais graver les renseignements, en excès d'huile peuvent provoquer de graves détériorations aux origines du son.

Après une période d'immobilisation prolongée du tourne-disques, le balais télemer pendant quelques minutes avant d'y placer un disque.

La commande de changement de vitesse marche sur un levier à pignons en carton pu. La position correcte est signalée par le trait concentrique de l'encochage.

Ne jamais laisser l'appareil inutilisé sans prendre la précaution de placer le bouton de changement de vitesse sur la position "Q".



TOURNE-DISQUES COFFRET 335

TOURNE-DISQUES PORTABLE 305

LIABON DU PICK-UP A L'AMPLIFICATEUR

Dans le cas du "tourne-disques" il est nécessaire de relier le module branché par 2 fiches prévues à la prise du P.U. du récepteur au de l'amplificateur prévu, un quart pole de moins la fiche mâle dans la douille correspondante TORRE.

Le connecteur du Récepteur sera placé très soigneusement sur la position P.U. - Si on entend un fort roulement dans le haut-parleur ou lorsqu'on le volume contrôlé vers le maximum, il y a un défaut de branchement des fiches basses.

NOTE : Le P.U. utilisé dans ce type CRYSTAL l'excite de l'amplificateur doit se faire directement sur un genre d'impédance d'au moins 500.000 ohms.

REMPLACEMENT DE L'AGUILLE-SAPHIR

Il faut d'abord le faible poids du pick-up "La Voie de son Maître" l'absence des agnelles sur la piste 78 tours qui pratiquement nulle. Sur les positions 45 et 33 tours il se forment rapidement de ne pas dépasser une quinzaine d'heures d'écoute par agnelle. Le remplacement du pick-up est simple.

Pour éviter toute erreur de mise en place ne changer qu'une aiguille-saphir à la fois.

Au moyen de la minuterie du P.U., placer la tête en position horizontale, à ce moment les 3 agnelles sont facilement accessibles, il suffit de retirer à la main la agnelle endommagée et d'insérer à sa place un agnelle neuf, 78 tours ou Microsilicon.

Prendre soin de ne jamais remplacer un agnelle Microsilicon par un agnelle Standard 78 tours et réciproquement.

Les agnelles destinées à l'écoute des disques Microsilicon à 20 ou 45 tours sont remplacées par une tête droite.

Les agnelles destinées à l'écoute des disques Standard à 78 tours sont remplacées par une tête courbée.

Né jamais jouer un disque Microsilicon avec un agnelle 78 tours et réciproquement.

Utiliser exclusivement sur cet appareil les agnelles "La Voie de son Maître" pour P.U. Microsilicon 33 tours Standard 78 tours, encochage Micro et Microsilicon, encochage vert.

AGUILLES-DIAMANT

Il existe également des agnelles diamant Microsilicon d'une durée pratiquement illimitée, toutefois avec un diamant naturel sélectionné, sans micro-fissures et contrôlé avec une précision de l'ordre du millième de mm. Utiliser l'aiguille diamant "La Voie de son Maître" pour P.U. type 33 encochage rouge.

Le remplacement de ces agnelles doit être effectué soigneusement de la même manière que celui des agnelles saphir.

Une notice détaillée est d'ailleurs jointe à chaque agnelle-Diamant vendue séparément.

ATTENTION

Dans le but d'éviter toute détérioration au cours du transport, la platine de cet appareil est immobilisée par deux vis à tête plate situées vers le milieu des côtés de l'appareil et le moteur est débrayé à la position "O" du bouton de commande du changement de vitesse.

Avant la mise en service, veuillez desserrer les deux vis jusqu'à ce que leur face d'appui ne porte plus sur les rondelles. Le bouton de changement de vitesse sera placé en regard de l'une des indications de vitesse au moment de l'emploi.

En cas de transport ultérieur de l'appareil, il est recommandé de bloquer à nouveau les deux vis et de ramener le bouton de changement de vitesse en regard de l'indication "O" afin de provoquer le débrayage du moteur.